

広報

# さわまき

2011 November

11

No.416

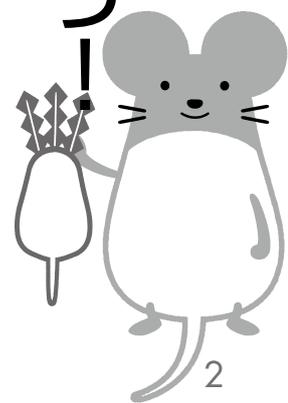
平成23年11月



10月2日(日)  
町民運動会  
交通安全町民大会  
より

マスコットキャラクター名称発表と、着ぐるみの登場も

# ねずみ大根まつりでさかきの味を楽しもう！



町の特産「ねずみ大根」。その味は、伝統食おしぼりうどんの「あまもつくら」として味に欠かせない、秋を代表する味覚のひとつです。まつり当日は、ねずみ大根の収穫体験や、おしぼりうどんの振る舞いなどのほか、皆さんから募集して決定した、マスコットキャラクターの命名式典・着ぐるみのお披露目なども行われます。さかきの旬の風物詩を、ぜひお楽しみください。

## ねずみ大根まつり(メイン会場)

日時 11月19日(土)

午前10時～午後4時

場所 さかき地場産直売所

「あこやこ」

内容

・マスコットキャラクター命名式典(着ぐるみのお披露目)

- ・おしぼりうどんの振る舞い
- ・ねずみ大根ほか農産物・加工品の販売

## ねずみ大根収穫体験

晩秋を感じながらねずみ大根を収穫しよう！

日時 11月19日(土)

午前10時～正午

場所 中之条の坂城インター

線沿いの畑(国道18号から高速道坂城ICに向い、右側の畑)

のぼり旗など目印あり)

料金 1,000円で指定の

レジ袋1枚に大根を詰め放題(町内おしぼりうどん店で使える、おしぼりうどん割引券300円相当付き)

※先着300人限定です。畑から大根がなくなり次第終了します。

## ◎問い合わせ先

産業振興課産業振興係  
☎82-3111  
(内線152)  
有線88-1036

活動発表 坂城町消費者の会の皆さん

## 記念講演

加藤さゆり長野県副知事

演題 女性が元気な長野県をめざして

## 講師プロフィール

全国各地域婦人団体連絡協議会事務局長、消費者庁参事官をへて、平成23年3月に女性として長野県

初の副知事に就任。

※入場無料

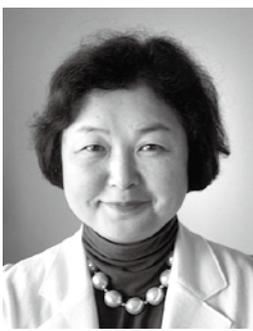
※託児をご希望の方は11月10日(木)までに左記へお申し込みください。

## ◎託児申込・問い合わせ先

企画政策課人権・男女共生係  
☎82-3111  
(内線224)  
有線88-1011

## 明日を拓く共生のまち

# 女と男ふれあいさがき2011



講師：加藤さゆり副知事

男女がお互いの人権を尊重しながら、社会の対等な構成員として、あらゆる分野に共に参画し、個性と能力を発揮することができる「男女共同参画社会」の大切さを考える

場として「女と男ふれあいさがき2011」を開催します。

日時 11月19日(土)

午後1時30分～4時10分

場所 文化センター大会議室



昨年の収穫体験の様子

# 県と全市町村が共同で

# 個人住民税の特別徴収を推進

長野県と、坂城町を含む県内全市町村が共同して、給与所得者の個人住民税（町民税・県民税）について、特別徴収を実施していただいていない事業主の方に、実施の依頼をするとともに、関係団体に対して特別徴収推進の協力依頼を進めています。

## 特別徴収の推進

県と県内全市町村が協力して、個人住民税の特別徴収を推進します。納税者の利便性を高め、滞納を未然に防止することを目的に、個人住民税の特別徴収を行なっていない事業者に対して、その実施を働きかけます。

**実施期間** 平成23年10月から  
**平成23年度の実施内容**

- ・未実施事業者への文書依頼及び個別訪問依頼
- ・商工団体等関係団体への協力依頼

## ◎問い合わせ先

総務課税務係  
☎82-3111  
(内線141)  
有線88-1031

## 個人住民税の特別徴収とは

給与所得者の個人住民税（町民税・県民税）は、地方税法などにより、原則として所得税の源泉徴収と同様に、事業者が従業員の給与から「特別徴収（いわゆる給与天引き）」し、従業員に代わって納税することになっています。

## 取り組みの概要

**実施主体** 県と県内全市町村

## 青色申告決算等説明会

税務署では、平成23年分の確定申告における青色申告決算書の作成方法や、作成に当たっての注意点などについての説明会を開催します。

開催日	開催時間	会場
12月1日(木)	午後2時～4時	上田市丸子文化会館小ホール
12月6日(火)	午前10時～正午	上田商工会議所5階ホール
	午後1時30分～3時30分	
12月7日(水)	午前10時～正午	
12月9日(金)	午後2時～4時	千曲市戸倉創造館大ホール

※駐車場が狭いため、自家用車のご利用は極力ご遠慮ください。

◎問い合わせ先 上田税務署 個人課税第一部門  
☎21-0434

## 公的年金等に係る雑所得がある方の所得税確定申告が不要に

平成23年分の確定申告から、公的年金などの収入金額の合計額が400万円以下であり、かつ、公的年金等に係る雑所得以外の所得金額が20万円以下である場合には、所得税について確定申告書の提出が不要になりました。

詳しくは、最寄りの税務署にお問い合わせください。

※上記に該当する方でも、例えば医療費控除などによる所得税の還付を受けるための確定申告書の提出はできます。

※上記に該当する方でも、住民税の申告は必要です。お忘れのないようお願いします。

## ◎問い合わせ先

上田税務署 ☎22-1234(自動音声案内)

**裁判員制度**  
まもなく名簿記載通知を送付します

裁判員候補者名簿は、市町村の選挙管理委員会が、選挙人名簿から、くじで無作為抽出した名簿をもとに、全国の裁判所で作成されます。

平成24年分の名簿に搭載される人数は、全国で28万6千人です（有権者全体に占める割合は365人に1人）。

平成24年の裁判員候補者名簿に登録された方には、本年11月中旬に名簿に登録されたことの通知（名簿記載通知）をお送りします。この通知は、来年2月頃から平成25年2月頃までの間に裁判所にお越しただき、裁判員に選ばれる可能性があることを事前にお伝えし、あらかじめ心づもりをしていただくためのものです。

なお、この段階では、まだ具体的な事件の裁判員に選ばれたわけではありませんので、すぐに裁判所にお越しただく必要はありません。実際に裁判所にお越しただくことになった場合は、別途お知らせします。

## ◎問い合わせ先

長野地方裁判所事務局総務課  
☎026-403-2008

# 県と全市町村が共同で

# 個人住民税の特別徴収を推進

長野県と、坂城町を含む県内全市町村が共同して、給与所得者の個人住民税（町民税・県民税）について、特別徴収を実施していただいていない事業主の方に、実施の依頼をするとともに、関係団体に対して特別徴収推進の協力依頼を進めています。

## 特別徴収の推進

県と県内全市町村が協力して、個人住民税の特別徴収を推進します。納税者の利便性を高め、滞納を未然に防止することを目的に、個人住民税の特別徴収を行なっていない事業者に対して、その実施を働きかけます。

**実施期間** 平成23年10月から  
**平成23年度の実施内容**

- ・未実施事業者への文書依頼及び個別訪問依頼
- ・商工団体等関係団体への協力依頼

## ◎問い合わせ先

総務課税務係  
☎82-3111  
(内線141)  
有線88-1031

## 個人住民税の特別徴収とは

給与所得者の個人住民税（町民税・県民税）は、地方税法などにより、原則として所得税の源泉徴収と同様に、事業者が従業員の給与から「特別徴収（いわゆる給与天引き）」し、従業員に代わって納税することになっています。

## 取り組みの概要

**実施主体** 県と県内全市町村

## 青色申告決算等説明会

税務署では、平成23年分の確定申告における青色申告決算書の作成方法や、作成に当たっての注意点などについての説明会を開催します。

開催日	開催時間	会場
12月1日(木)	午後2時～4時	上田市丸子文化会館小ホール
12月6日(火)	午前10時～正午	上田商工会議所5階ホール
	午後1時30分～3時30分	
12月7日(水)	午前10時～正午	
12月9日(金)	午後2時～4時	千曲市戸倉創造館大ホール

※駐車場が狭いため、自家用車のご利用は極力ご遠慮ください。

◎問い合わせ先 上田税務署 個人課税第一部門  
☎21-0434

## 公的年金等に係る雑所得がある方の所得税確定申告が不要に

平成23年分の確定申告から、公的年金などの収入金額の合計額が400万円以下であり、かつ、公的年金等に係る雑所得以外の所得金額が20万円以下である場合には、所得税について確定申告書の提出が不要になりました。

詳しくは、最寄りの税務署にお問い合わせください。

※上記に該当する方でも、例えば医療費控除などによる所得税の還付を受けるための確定申告書の提出はできます。

※上記に該当する方でも、住民税の申告は必要です。お忘れのないようお願いします。

## ◎問い合わせ先

上田税務署 ☎22-1234(自動音声案内)

**裁判員制度**  
まもなく名簿記載通知を送付します

裁判員候補者名簿は、市町村の選挙管理委員会が、選挙人名簿から、くじで無作為抽出した名簿をもとに、全国の裁判所で作成されます。

平成24年分の名簿に搭載される人数は、全国で28万6千人です（有権者全体に占める割合は365人に1人）。

平成24年の裁判員候補者名簿に登録された方には、本年11月中旬に名簿に登録されたことの通知（名簿記載通知）をお送りします。この通知は、来年2月頃から平成25年2月頃までの間に裁判所にお越しただき、裁判員に選ばれる可能性があることを事前にお伝えし、あらかじめ心づもりをしていただくためのものです。

なお、この段階では、まだ具体的な事件の裁判員に選ばれたわけではありませんので、すぐに裁判所にお越しただく必要はありません。実際に裁判所にお越しただくことになった場合は、別途お知らせします。

## ◎問い合わせ先

長野地方裁判所事務局総務課  
☎026-403-2008

11月はねんきん月間です

年金は世代と世代の支えあい…年金はあなたが主人公です

毎年11月のねんきん月間は、年金制度をより身近に、より正しく知っていただくことを目的として行われています。

年金制度は、老後の生活や、思わぬ事故・病気で障害をおってしまった方や、万が一被保険者本人が亡くなった場合に残された家族を社会全体で支え合う大切な制度です。

この機会に年金について考えてみませんか？

### 国民年金のメリット

老後をずっと支える

終身の年金

生きている限り年金が受け取れる一生涯の保障です。

※老齢基礎年金額(40年間納めた場合)788,900円(平成23年度年額)

不測の事態に備える  
保険としての年金

加入者が事故や病気で障害が残った場合は「障害年金」、死亡した場合は、そのご遺族に「遺族年金」が支給されます。

納めた保険料分は  
税負担が軽減

保険料は「社会保険料控除」として全額控除の対象となります。

経済の変動にも負けません

賃金や物価の変動にあわせて、年金の価値が保障されています。



### 国民年金は日本に住所のある 全員が加入します

国民年金は、20歳以上60歳未満の日本に住所のある全員が、加入することが原則です。

職業などにより、第1号から第3号まで3種類の被保険者種別があり、就職や退職などに伴い変更されます。

種別の変更をきっかけに、保険料の未納や届出もれが発生しやすくなりますので、その都度自分の被保険者種別を確認するようにしましょう。

#### 第1号被保険者

自営業者・学生・無職の人など

保険料を個別に納めます。口座振替や送付された納付書により納めてください。

#### 第2号被保険者

会社員・公務員など

勤務先で厚生年金や共済年金に加入します。国民年金にも自動的に加入したことになるため個別に保険料を納める必要はありません。

#### 第3号被保険者

会社員や公務員に扶養されている配偶者

配偶者の勤務先から第3号被保険者に該当する旨の届出をしてもらってください。保険料を納める必要はありません。

#### 問い合わせ先

住民環境課住民係  
☎82-3111  
(内線122)  
有線88-1022

### 国民年金アドバイス

社会保険料(国民年金保険料)控除証明書が発行されます。

国民年金保険料は、今年1年間に納付した保険料額が所得税・町県民税の社会保険料控除の対象になります。そのため、年末調整や確定申告などの税金の申告の際には、この納付額を証明する「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」の添付が必要となります。

この証明書は、ハガキ形式で日本年金機構から郵送されます。利用するまでの間、大切に保管してください。  
今年1月から9月30日までに納付額がある方には、10月下旬から11月上旬までに送付されます。納付忘れがある場合でも年内に納付すれば今年分の控除として申告することができます(申告の際に領収書を提示するか、証明書の再交付を受けてください)。  
年度の途中から国民年金に加入したなど、10月1日以降に初めて保険料を納付する方には、翌年1月下旬に同様の証明書が送付されます。

# 幼児期の食生活から始める生活習慣病予防

## 健康な将来のために 筋肉・臓器の成長が重要です

子どもの身長が伸び、体重が増え、大きくなっていくことを「成長する」といいますが、これは、細胞の数が増えていくことをいいます。この「子どもの成長」で増える細胞には、もちろん内臓や脳、筋肉などの体の細胞も含まれます。子どものうち(20歳まで)に、しっかりと体重を増やし、内臓・脳・筋肉などの細胞を増やしておくことは、将来、生活習慣病などの危険を避け、健康な体を維持していくうえで、とても大切です。

### 大人になってから重要な子どもの頃の臓器の成長

20歳になるまでに充分成長

年齢	脳	肝臓	すい臓
20歳	1300~1400g	1000~1200g	90g
↑	10g/年成長	25g/年成長	3g/年成長
10歳	1200~1300g	800~900g	50~60g
↑	25g/年成長	63g/年成長	2.5g/年成長
6歳	1100~1200g	600g	40~50g
↑	33g/年成長	33g/年成長	7g/年成長
3歳	1100g	500g	30g
↑	250g/年成長	125g/年成長	9g/年成長

長し、標準的な身長・体重になつていない人と、それよりも体重増加が少なかった人の方と比べると、少なかった人の方

が、臓器や筋肉の成長も少ないと予想されます。この「成長が少なかった人」が、例えば外食をした場合、体格に関係なく、同じ量の食事が出てきますので、それを食べたときの臓器での処理も、十分に成長した人と比べると負担が大きくなります。

また、食事によつて体内にとりこまれた糖を消費するための筋肉が十分に成長していないと、糖を処理するためのインスリンが不足することにもなります。こうした生活習慣が続いていくと、内臓が疲労し、充分な処理が行えなくなり、生活習慣病へとつながっていく危険があります。

これを見ると、肝臓の場合、出生から20歳までの増加量は約1000gですが、そのうちの約4割は、出生から3歳までの間に増加しています。また、脳の場合は、20歳までの約1000gの成長のうち、約7割が3歳までに成長します。

つでバランス良くとることが大切です。細胞を増やすためには、たんぱく質と脂質、ビタミンをきちんと摂取する必要があります。子どもの成長に必要なものが「何」で「どれくらい必要」なのかを知り、主菜・副菜にこだわらず、栄養バランスのとれた食事にする、そして3食きちんと食べられるような生活リズムを作ることも心がけていきましょう。

### 食育相談・発達相談をご利用ください!

身長が伸びたり、体格が大人に近づく10歳から20歳までの間よりも、10歳になるまでの成長の方が、臓器が成長する度合いは大きいのです。子どもの頃の、臓器が大幅な成長をする期間に、しっかりとした体重増加がない場合は、臓器の成長が大幅に遅れてしまう可能性があり、結果、将来の生活習慣病リスクを増大させてしまいます。

### 低年齢の子どもの体重増加のポイント

町子育て支援センターと保育園では、栄養士による食育相談のほか、発達相談、育児・家庭についての相談などに応じています。子どもの食事についてや、発育についての相談、また、育児についての悩みごとなどがありましたら、気軽に相談ください。詳しくは、15ページの記事「子育て支援センターだより」に日程などを掲載していますのでご覧ください。

### 臓器の成長速度は年齢が低いほど早い!

上の表は、出生から20歳になるまでの、標準的な臓器の成長の仕方を示しています。

11月11日は介護の日です

# 安心した介護サービス利用のために

高齢者の皆さんが、ご家族と快適な生活を送り、介護者の皆さんが、心身ともに健やかに介護ができるよう、町では「介護保険制度」をはじめ、様々なサービスを通じてお手伝いをしています。

利用される方の状況に応じた各種サービスがありますので、ご相談いただき、ご活用ください。

## 介護サービス等相談窓口

介護保険や老人保健福祉・地域福祉に関するご相談・お問い合わせは、次の窓口までお気軽にご連絡ください。

- 要支援 要介護や援護者、介護保険・老人保健福祉について
- 地域包括支援センター  
(坂城町ふれあいセンター)
- ☎ 有線 81-3588
- 在宅介護支援センター
- ☎ 有線 82-0333
- 役場福祉健康課保険係
- ☎ 82-3111
- (内線 134)
- 有線 88-1030

## 地域福祉全般、介護保険 老人保健福祉について

- 坂城町社会福祉協議会
- ☎ 有線 82-2551

## 介護相談員が介護施設を訪問しています

町では、6名の介護相談員を委嘱し、町内の介護老人福祉施設を定期的に訪問し、利用者や家族の声をお聞きしています。

## 介護相談員とは

介護相談員は、施設利用者やその家族などから、苦情や不満をお聞きしたり、相談の内容などのほか、施設の利用状況を見ながら、施設の職員との意見交換や提案を行います。

## 坂城町介護相談員〈敬称略〉

- ・北沢はな江(新地)
- ・竹内 芳子(金井)
- ・堀内由美子(中之条)
- ・中沢 慈子(四ツ屋)
- ・潤賀志げの(北日名)
- ・小林 榮子(上五明)

施設入所者やそのご家族が、安心してよりよいサービスを利用できるように、橋渡しをしています。

## サービスガイドを

ご利用ください

老人保健福祉、介護保険に係る制度や、各種サービスの内容、利用にあたっての手続きの仕方などについては、今年5月に配布しました「平成



23年度版 お年寄りのための老人保健福祉・介護保険サービスガイド」に詳しく掲載していますので、ご覧ください。

## ◎問い合わせ先

- 福祉健康課保険係
- ☎ 82-3111
- (内線 134)
- 有線 88-1030

## 広告枠

# 小さな掛金で大きな保障を

営利を目的としない助けあいの制度

### ① 共済金を真っ先に

何よりも共済金。お支払いを最優先にしています。

### ② コストは抑えて

経費を必要最小限にするため、低コストの運営に徹しています。

### ③ 剰余金は割り戻し

剰余金は割戻金としてご加入者へ公平にお戻ししています。

昨年度もムダなく健全に！ 平成22年度も、掛金の8割強が共済金と割戻金に当てられました。

掛金還元率…84.6%  
この部分をご加入者へ還元されます



**長野県民共済**  
共済取扱団体 / 長野県認可 長野県民共済生活協同組合  
共済元受団体 / 厚生労働省認可 全県生活協同組合連合会 <http://www.kyosai-cc.or.jp/>

【上田】☎0268-24-3985(代)  
〒386-1104 上田市福田下田9-33 FAX 0268-24-3902

SBCラジオ 県民共済提供(YES) 無料相談 働いて必要な時(毎月) 日曜18:05~(約5分間)放送  
口座振替取扱金融機関 八十二銀行 ゆうちょ銀行  
※掛金の口座振替についてはその金融機関のホームページでご確認ください。※ゆうちょ銀行の窓口ではお取り扱いいたしません。

資料請求はホームページからどうぞ。

長野県民共済 検索  
[www.nagano-kyosai.or.jp/](http://www.nagano-kyosai.or.jp/)

携帯から ▶ <http://kyo-sai.jp/nagano/> 携帯サイトのバーコード



# 住民基本台帳の閲覧状況

住民基本台帳(住所、氏名、生年月日、性別)の閲覧は、公用・公益上必要と認められる場合に限り、閲覧状況についても公表することと定められています。平成23年4月1日～平成23年9月30日までの閲覧状況は次のとおりです。

閲覧日	閲覧者(受託者)	委託者	閲覧目的	対象者及び人数	
平成23年 4月15日	月見区	—	老人クラブ名簿作成	月見区の60歳以上の方	266人
4月19日	長野県総務部 行政改革課	—	信州型事業仕分けに係る 県民判定人候補者名簿作成	18歳以上の方	30人 抽出
5月20日	上平区	—	敬老会名簿作成	上平区の73歳以上の方	32人
6月13日	中之条分館	—	敬老会名簿作成	中之条区の75歳以上の方	388人
6月29日	社団法人中央調査社	公益財団法人 新聞通信調査会	メディアに関する 全国世論調査	大字坂城の18歳以上の方	16人 抽出
7月14日	金井分館	—	敬老会名簿作成	金井区の70歳以上の方	333人
8月12日	上五明区	—	敬老会名簿作成	上五明区の75歳以上の方	139人
8月17日	社団法人中央調査社	財団法人 塩事業センター	家庭用塩の消費実態に 関する調査	大字南条の20歳以上の方	24人 抽出
8月19日	入横尾区	—	敬老会名簿作成	入横尾区の80歳以上の方	14人
8月24日	泉分館	—	敬老会名簿作成	泉区の75歳以上の方	51人
8月29日	旭ヶ丘区	—	敬老会名簿作成	旭ヶ丘区の70歳以上の方	47人
9月6日	横町区	—	敬老会名簿作成	横町区の75歳以上の方	52人
9月9日	立町分館	—	敬老会名簿作成	立町区の70歳以上の方	99人

◎問い合わせ先 住民環境課住民係 ☎82-3111 (内線122) 有線88-1022

坂城町精神障害者家族会「ひまわり会」と  
デイケアへ一緒に参加しませんか！

## ひまわり会の会員募集

坂城町にお住まいの精神障害者のご家族が集まって、お互いの悩みを語り合ったり、病気や障害、福祉制度などについて学んだりしています。一人で悩まず、出かけてきませんか。家族会の会員を募集しています。

### 活動内容

- ・2～3か月に1回の定例会
  - ・施設見学や研修会などに参加
- 場所 保健センター  
年会費 2,000円

## デイケアの仲間募集

デイケアでは、スポーツや料理、音楽・ヨガ教室など、様々な活動を通じて生活経験を深め、仲間づくりをしながら、地域での自立と社会参加をめざす活動をしています。クリスマスやお正月など、季節の行事もたくさんあり、一年を通じて活動を行なっていますので、体調に合わせて、気軽にご参加ください。

参加できる方  
・坂城町に住所のある精神障害者の方



◀家族会とデイケアメンバーの交流会で動物愛護センターへ出かけました

・服薬の自己管理ができ、主治医の許可がある方

日時 月2回

午前10時～11時30分

場所 保健センター

※参加費用は無料ですが、交通費・材料費などがかかることがあります。

◎申込・問い合わせ先

保健センター

☎82-3111

(内線511)

有線88-11047

# 鼠宿出身の明治期の偉人 西澤正太郎氏について

## 伊藤博文から西澤氏へ贈られた書、氏の肖像画・書簡、拓本をご寄託いただきました

この度、明治期に伊藤博文が当町出身の偉人・西澤正太郎氏に贈った書と、西澤正太郎氏の書簡、また同氏の肖像画と、同氏が福島県知事時代に、福島に大正天皇（当時皇太子）をお迎えした時のことを讃えて建立した石碑の拓本を、鉄の展示館にご寄託いただきました。ここでは、今回西澤正太郎氏と、ご寄託いただいた「書」について紹介します。

### 西澤正太郎氏

西澤正太郎氏は、文久3年（1863）に西澤陽左衛門の長男として鼠宿に生まれ、明治23年3月に東京大学政治科卒業後、内務省へ入省。宮崎県・新潟県参事官、香川・滋賀・兵庫・大阪・京都の書記官を経て、官選知事として青森県知事を明治41年まで勤め、明治41年からは福島県知事となられるも在任中の明治43年に急逝されました。

生前は伊藤博文との親交

西澤正太郎氏の肖像画



が深く、今回ご寄託いただいた伊藤博文の書は、明治42年（1909）に伊藤博文がハルピンで落命する直前に西澤氏へ贈られたものだといわれています。

### 同時期の偉人 赤池濃氏

また、同氏と同時期、同氏から16歳下には、同じく鼠宿出身で、東京帝国大学法律学科を卒業し、内務官僚から静岡県知事、警視総監を経て貴族院勅選議員になられた赤池濃さんがおられ、町内で都道府県知事になったのはこの両名だけだと思われれます。

### 伊藤博文の書

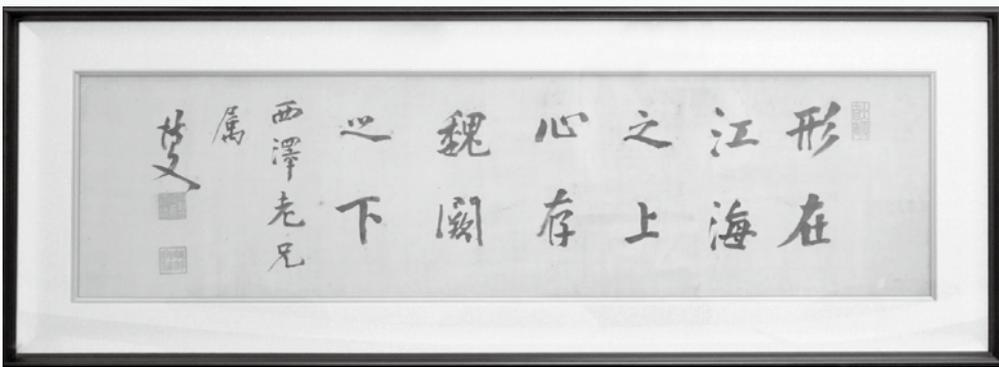
書は「形在江海之上、心在魏闕之下」へ形は江海の上（ほとり）に在り、心は魏闕の下にある（もと）です。これは5世紀末中国・南朝「梁」

の「劉勰」が著した文学理論書『文心雕龍』の第六卷【神思】第二十六の一文です。意味としては「身は江海のほとりに隠遁しながら、心では魏の宮門のことが忘れられない」ということのように、伊藤博文の心境を語っているものと思われれます。

### ご寄託と展示

伊藤博文の書と、西澤正太郎氏の書簡は、正太郎氏の孫にあたる西澤眞澄夫妻（埼玉県在住）から、肖像画は一族の石井健一さん（上田市）、拓本は西澤澄人さん（上田市）から、それぞれご寄託いただいたものです。これら品々は、鉄の展示館で保管し、適時展示・公開していきます。展示日などが決まりましたらお知らせします。ぜひご覧ください。

伊藤博文が西澤正太郎氏に贈った書。宛名には「西澤老兄」とあります。



### 役場の人事異動

10月1日付の人事異動についてお知らせします。  
（ ）内は前任

**中沢恵三** 産業振興課地産地消振興幹兼産業振興係長（教育文化課長兼食育・学校給食センター所長兼文化財センター所長兼文化の館館長兼坂本宿ふるさと歴史館館長）

**柳澤博** 教育文化課課長兼食育・学校給食センター所長兼文化の館館長兼坂本宿ふるさと歴史館館長（総務課財政係長）

**宮嶋敬一** 福祉健康課保険専門幹係長（教育文化課生涯学習専門幹兼公民館長補佐）

**宮下和久** 教育文化課生涯学習専門幹兼公民館主事（産業振興課産業専門幹兼産業振興係長）

**宮島賢一** 住民環境課環境専門幹兼環境保全係長（教育文化課スポーツ振興専門幹兼スポーツ振興担当係長）

**白井洋一** 総務課財政係長（福祉健康課保険係長）

**関貞巳** 教育文化課スポーツ振興担当係長（住民環境課環境保全係長）

## ブラインドサッカー 東北・北信越リーグ 2011 開催

ブラインドサッカーとは、キーパーを除く選手がアイマスクを装着した状態で、音の鳴る専用のボールを使用して行われるフットサルで、視覚障害者と晴眼者が一緒に楽しめるスポーツです。この大会の試合が当町会場で行われ、坂城町のチーム「FCレインボー」と新潟県のチームが対戦します。ぜひご観戦ください。

**日時** 11月13日(日)午後1時から  
**場所**

びんぐし公園内 スパークさかき  
一緒に楽しむ仲間も募集中!

FCレインボーでは、一緒にブラインドサッカーを楽しむ仲間、活動を応援していただくサポーターを随時募集しています。興味のある方は気軽にご連絡ください。

### ◎問い合わせ先

FCレインボー 中沢医さん  
TEL・FAX 82-2693

## 長野県最低賃金改正 時間額694円に

長野県内の事業場で働く全ての労働者と、労働者を1人でも使用しているすべての使用者に適用される「長野県最低賃金」が、平成23年10月1日から、時間額694円に改正されました。

この機会に、ぜひ賃金の確認をしてみてください。(※特定の産業には産業別の最低賃金が定められています。)

### ◎問い合わせ先

- ・長野労働局労働基準部賃金室  
☎026-223-0555
- ・上田労働基準監督署  
☎22-0338

## はつらつ健康講演会

### こどもとおとなの血管病予防法

皆さんは、血管病を知っていますか。

心臓病、脳血管疾患、慢性腎臓病を引き起こす大きな原因のひとつが「動脈硬化」です。血管の動脈硬化が原因で発症する生活習慣病を「血管病」と呼んでいます。

動脈硬化が起きていても、自覚症状はありませんが、じわじわと身体の中で進行しています。この講演会で、血管病の予防法を知り、自分の生活習慣を振り返る機会としましょう。大勢のご参加をお待ちしています。

**日時** 11月12日(土) 午後1時15分～3時30分

**場所** 坂城テクノセンター

**講師** 伊藤貞嘉さん(東北大学大学院医科学系研究科腎・高血圧・内分泌学分野教授)

**演題** こどもとおとなの血管病予防～脳・心臓・腎臓を守る～

※参加費無料・事前予約不要

**主催** 長野県地域包括協議会 **共催** 坂城町・保健補導員会

### ◎問い合わせ先

保健センター ☎82-3111(内線511) 有線88-1047

## 社協結婚相談所主催 クリスマスパーティー

坂城町・千曲市社協結婚相談所では、結婚を前提にした出会いを望む男女のためのディナーパーティーを開催します。

**日時** 12月17日(土)

午後3時～8時30分

**場所** ホテルメトロポリタン長野

**対象** 25歳から45歳までの、真剣に結婚を考える独身の方

男性：坂城町・千曲市在住又は在勤者及び、坂城町・千曲市社協結婚相談所登録者

女性：年齢以外の制限なし

**会費** 男性：6,000円

女性：4,000円

**申込締切** 11月30日(水)

※応募者多数の場合は抽選

### ◎申込・問い合わせ先

坂城町社会福祉協議会

☎・有線82-2551

## 科野青年会議所主催 婚活大作戦パーティー

科野青年会議所では、素敵な出会いを応援する婚活パーティーを開催します。

**日時** 11月19日(土)

午後2時～5時

**場所** ホテル信濃路

**対象** 25歳～39歳までの独身の方

**参加費** 男性：4,000円

女性：2,000円

**募集人員** 男女各30人

**申込締切** 11月14日(月)

※応募者多数の場合は抽選

**申込方法** メール・電話・FAXのいずれかで、氏名・住所・年齢・性別・連絡先を添えてお申し込みください。

### ◎申込・問い合わせ先

科野青年会議所事務局

☎026-273-1018

FAX 026-272-1700

e-mail sjc@net1.s-net21.ne.jp

広告枠

## 10月1日 新規開設☆スタッフ募集!!

坂城町大字坂城6986番1  
(坂城高校隣り)

あった家ほ一むふらっと坂城(住宅型有料老人ホーム)

寄り合い処 ふらっとさかき(デイサービス)

資格：正・准看護師、介護福祉士、ヘルパー2級、介護支援専門員

いっしょに働いてみませんか?

～ご利用者様申し込み受付中～



地域密着、24時間365日、すべては利用者様のために

**エフビー介護サービス株式会社** <http://www.fb-kaigo.co.jp/>

お問合せ先 ☎0268(81)2200

【担当：藤木】

## インフォメーション

11月は  
固定資産税(第4期)  
国民健康保険税(第5期)  
介護保険料(第5期)の納入月です  
11月の納期限は11月30日(水)

納期限までに最寄りの金融機関で納入してください。口座を登録されている方は11月30日(水)に指定口座より振替をしますので、振替日までに残高をご確認ください。

口座の変更を希望される場合は11月17日(木)までに下記へご連絡ください。◎問い合わせ先  
総務課収納推進係  
☎82-3111(内線142)  
有線 88-1032

### 介護予防講座 ストレッチ・ヨガ教室

筋肉をゆっくりと引き伸ばし、柔軟性を高めれば、血行が改善され、関節をはじめ全身の動きが滑らかになります。また、良い姿勢を保つことは、筋力向上にもつながります。柔軟性・筋力アップで若さを保ちましょう。

期間 12月から翌年3月までの隔週  
火曜日(計8回)

時間 午後1時30分～3時

場所 坂城町ふれあいセンター

持ち物

ヨガマット又は厚手のバスタオル

受講料 2,000円

定員 40人(2グループ)

申込締切 11月25日(金)

※定員に達し次第締め切ります。

◎申込・問い合わせ先

坂城町ふれあいセンター内

地域包括支援センター

☎・有線81-3588

### 第12回坂城町大菊花展

秋の代表花・菊の展示会です。菊を愛する皆さんが、丹精込めた鉢植えなど、色とりどりの菊を一堂に展示します。ぜひご堪能ください。

期間 11月3日(木)～6日(日)

午前9時～午後5時

(6日は午後1時まで)

場所 文化センター大会議室

作品数 約350点

主催 坂城町菊花愛好会



### 無公害しらかば石けんのあっせん

町保健補導員会では、佐久福祉事務所「ねば塾」で製造販売している「しらかば石けん」をあっせんしています。動植物油を配合した水酸化ナトリウムで加水分解して作られた手作り石けんです。化学薬品などは一切使用していません。衣類の洗濯用に、台所洗剤、お風呂用にと、幅広くご利用いただけます。ぜひお試しください。

価格(税込)

・固形石けん5個入り:250円

・粉石けん3kg入り:650円

・洗濯用液体石けん1リットル入り:  
650円

・石けん専用仕上げ剤 液体1リットル  
入り:650円

◎申込・問い合わせ先

保健センター

☎82-3111(内線511)

有線88-1047

### 坂城町へ避難されている方の 高齢者等インフルエンザ予防接種

東日本大震災により被害を受け、坂城町に避難されている方で、65歳以上の方、又は60歳以上で心臓・腎臓・呼吸器に重い病気のある方に、インフルエンザの予防接種を自己負担額1,000円で実施します。接種を希望される方は、下記へお申し込みください。

接種期間 12月29日(木)まで

◎申込・問い合わせ先

保健センター

☎82-3111(内線511)

### ねずみ大根沢庵漬け講習

地元産ねずみ大根を使い、沢庵漬けを作ります。

日時 11月23日(水)、26日(土)

午前10時から

場所

びんぐし公園内スパークさかき

受講料

3,500円(大根・糠代金含む)

持ち物 漬け物桶(15リットル)

エプロン、三角巾

◎申込・問い合わせ先

味ロジックわくわくさかき

☎・有線82-0141

### 坂城町長杯ビーチボール大会

今年もビーチボール大会を開催します。お友だちを誘って、皆で楽しくビーチボールをしましょう。

日時 11月21日(日) 午前9時～

場所 文化センター体育館

参加費 2,000円(当日持参)

申込期限 11月18日(金)

◎申込・問い合わせ先

町体協ビーチボール部 町田さん

☎82-6217

## 広告枠

お車・保険のことならなんでも・・・

# (有)柳沢モータース



北陸信越運輸局指定工場  
三井住友海上火災保険新特級代理店  
エコアクション21 認証登録事業所

お車のトラブル **365日24時間受付!**



安心コール **82-7043**

## 環境車検

有害な排出ガスの削減  
燃費改善  
エンジン性能の向上

エンジン洗浄はグリーン購入法特定調達品目です。

本社工場 上五明 1798-1 0268(82)7043  
ショールーム 坂城 9888-5 0268(81)1210

## 朝倉万幸さんから電子ピアノをご寄贈いただきました

村上出身で、上田市在住の朝倉万幸さんから、電子ピアノ2台をご寄贈いただき、9月29日（木）、村上小学校体育館で、電子ピアノ贈呈及び披露式が行われました。

当日は、感謝状の贈呈や、村上小学校児童代表（児童会長：関ひよりさん）からの朝倉さんへのお礼の言葉などのほか、同校児童3名による、電子ピアノの披露演奏が行われ、新しいピアノの音色を楽しみました。ピアノは、村上小学校と坂城中学校にそれぞれ1台ずつ配備され、音楽の授業などに活用されます。なお、朝倉さんからは、これまでも鉄の展示館備品としての刀剣や、町公用自動車など多数のご寄付をいただいております。功績により紺綬褒章も受章されています。



◀ 山村町長(写真左)から、朝倉さん(写真右)への感謝状贈呈

▶ ご寄贈いただいた電子ピアノの披露演奏会



マイナーリーグ



リトルリーグ

## 野球少年活躍中！

町の少年硬式野球連盟「坂城リーグ」が、9月中に開催された、長野県・新潟県の16リーグでのトーナメント方式で行われる信越マイナー大会（マイナーリーグは、小学校5年生の9月頃までの選手で構成）へ出場しました。

1回戦の中南信・堀金戦、2回戦の中南信・豊科戦を勝ち上がり、準決勝に進みました。準決勝の上田リーグには敗れてしまいましたが、信越3位のメダルを首にかけてもらい、選手たちは喜んでいました。

また、リトルリーグ（中学校1年生の10月頃までの選手で構成）は、10月中、長野県・新潟県の16チームによるトーナメント方式で行われた今年最後の公式戦に出場。1回戦の塩尻リーグ、2回戦の新潟南リーグを破り、準決勝に挑みました。結果、3位ではありましたが、20年ぶりの信越大会のメダルを手にする事ができました。

坂城町少年硬式野球連盟は、随時選手を募集しています。興味のある方は、下記まで気軽にご連絡ください。

◎事務局長・中村さん ☎82-5329

## 村上保育園 トウモロコシの収穫体験

9月26日（月）、村上保育園の年長の子どもたちが、町内の畑で、トウモロコシの収穫体験を行いました。

町内の方が育てた無農薬のトウモロコシで、子どもたちは「黒い毛のやつを取るんだよ」と教わり、一所懸命に黒い毛のトウモロコシを探して畑を駆けまわり、収穫を楽しみました。自分で収穫したトウモロコシはお家へのおみやげにしました。町保育園は、地域の皆さんから、たくさんのご好意・ご協力をいただき、子どもたちは楽しく毎日を過ごしています。



中澤さんと山村町長(国体出場権を獲得した7月の北信越大会の報告時)



◀ 中澤さん 山口国体にて。ロープを使用して人工壁を登る「リード競技」。



神林さん(画像左)▶ 山口国体にて。出場は演技競技の部。神林さんは「応じ」を担当。



◀ 写真左から、山村町長、神林さん、なぎなた部代表の滝沢一子さん



## 高校生2名が国体出場！

10月1日から11日の間、山口県で開催された「第66回国民体育大会(山口国体)」へ、町在住の高校生の中澤葉菜さんが「山岳競技」で、神林春美さんが「なぎなた」で出場しました(ともに高校3年生)。

中澤さんは、高校の部活として2年生の12月から山岳競技を始め、半年の経験で予選大会を突破、今回初出場となる国体に挑みました。結果、惜しくも入賞は逃したものの、47都道府県の代表中、15位と善戦し、「もう1年早く部活を始め、できればもう1回出場したかった。今後は、後輩の指導や趣味としても競技を続けていきたい」と話しています。

神林さんは、小学校4年生から町のなぎなたスポーツ少年団でなぎなたを始め、これまでもインターハイに3年連続で出場、また国体への出場も昨年に引き続き2年目となります。結果、日頃の稽古で培った力を発揮し初戦に挑みましたが、惜しくも敗退。「国体出場はよい経験。これからも前向きになぎなたへ取り組んでいく意欲が持てた」と話しています。

なお、坂城なぎなた部では、随時参加者を募集しています。男女問わず、大人も子どもも参加できますので、興味のある方は下記へご連絡ください。

◎なぎなた部代表・滝沢さん ☎・有線 82 - 4136  
または同事務局・神林さん ☎・有線 82 - 3445

## 味ロッジのパウンドケーキが国境を越え

地元産農産物の加工品などを製造・販売する「味ロッジわくわくさかき」のパウンドケーキが、9月26日(月)、27日(火)に東京・帝国ホテルで行われた、日本・米国中西部会 第43回日米合同会議の会場で、長野県を代表して提供されました。

このパウンドケーキは、坂城町産のりんご、ぶどう、プルーンと、千曲市の杏をドライフルーツにし、使用しているもので、会議参加者からは「子どもの頃ママに作ってもらったケーキの味」と、日米の国境を越え好評を得ました。

なお、このパウンドケーキは、びんぐしの里公園の「びんぐし亭」、びんぐし湯さん館、地場産直売所「あいさい」や、長野県アンテナショップなどで販売されています。



日米合同会議の会場にて



味ロッジわくわくさかきの皆さん

### 12月4日～10日は人権週間

12月4日から10日までの1週間は、第63回人権週間です。昭和23年12月の国連総会「世界人権宣言」採択を記念し、人権擁護活動を推進するために、毎年12月10日が「人権デー」と定められています。

今年度の啓発活動重点目標は「みんなが築こう人権の世紀」を考えよう相手の気持ち・育てよう思いやりの心」です。

#### 人権相談所をご利用ください

この人権週間の事業の一環として、人権相談所を開設します。いじめ・虐待など、子どもに関することや、親子・夫婦、近隣、借地・借家、相続の問題など、日頃困っていることについて、何でも相談に応じます。相談は無料で秘密は固く守られます。お気軽にご相談ください。

日時 12月5日(月)

午前9時～正午

場所 役場第4会議室(3階)

相談員 人権擁護委員

#### ◎問い合わせ先

企画政策課人権・男女共生係

☎・82-3111

(内線224)

有線88-1011

# 学校だより

「みんながかがやいた運動会」

南条小学校



9月17日(土)、心配した猛暑も台風も、子どもたちの熱い気持ちが吹き飛ばし、涼やかな風を南条小学校に呼び寄せてくれました。

短い2週間の練習期間でしたが、子どもたちと職員がひとつになつて、一つひとつの種目を創りあげてきました。児童会のテーマ「かがやこう」を全校でめざしてきました。

今年度は、子どもたちの「本気の顔」「歯をくいしばった顔」「やさしい笑顔の顔」が、とても増え、ステキな顔がたくさん見られました。

特に、5・6年生の組体操は、一つひとつの技はもちろんのこと、姿勢



や動きなどにも気を配って、創りあげてきました。最後の「全員ピラミッド」は、当日みごとに完成！完成したときの笑顔、歯をくいしばった顔であふれていました。この努力と協力の姿に大きな拍手が鳴り響きました。

みんなと心と力を合わせることで、苦しくても負けない気持ち、友だちのことを思ったり、音楽に合わせて体を動かすやさしさ、こんな気持ちを子どもたち自身が育てたのだと思います。

運動会にお越しいただいた皆様方、子どもたちへのエールをありがとうございました。

# 交番だより

坂城町交番 ☎有線82-2008

**交通安全へのご協力ありがとうございます**

9月末の「秋の交通安全運動」期間中、町内では、人命に関わる事故もなく、無事終了することができました。皆様のご協力ありがとうございます。交通事故は、ほんの少しの気の緩みからも起こり得ます。普段から交通安全意識を高めておくことは大切なことです。また「時間に間に合わない」と焦って運転することも大変危険です。車が出かける際には、時間に余裕を持って出発し、慌てず落ち着いて運転できるようにしましょう。

## 最近の事件の傾向

9月中には▼自転車盗3件▼自動車のタイヤが連続してパンクされる(南条)▼脱衣所荒らし▼野荒らし▼部品盗が発生しました。坂城町交番では、被疑者の検挙に向け鋭意取組中です。不審者や、普段見かけない車が駐車していたら、人相や着衣、また車のナンバーを確認し、怪しいと感じたら交番に連絡をいただきますようお願いいたします。(電話・有線の番号はこの記事のタイトルの欄に記載しています)

# 食育だより

食育・学校給食センター ☎有線82-2559

## ご飯(お米)を食べよう!

自然によく噛む習慣が身につく



お米を粒のまま食べるので、自然と十分に噛むようになり、よく噛む習慣が身につきます。

ゆっくり消化され腹持ちがいい



ご飯は消化・吸収が緩やかなため、お腹が減りにくく、肥満や糖尿病などの予防にも有効です。

実は太りにくい



ご飯は油や脂肪を使わず、水をたっぷり吸わせて炊くので、量の割にエネルギーが低く、ヘルシーな食べ物です。

どんな料理にも合う



ご飯の隠れた魅力は、どんな料理にもよく合うことです。いろいろな組み合わせが考えられ、食卓を豊かにします。

# 子育て支援センターだより

子育て支援センター ☎有線82-2291

## 1歳までの子育て&あそび講座 新規募集!



2回目の「ももグループ」さん、16組の赤ちゃんたちも順調に育ち、しぐさや表情がかわいいこと!

続く3回目のグループとして「ぶどうグループ」が始まります。4か月ごろからの乳児とお母さん。一緒に子育ての楽しさ、仲間を見つけましょう!

日程 11/29 (火)、12/5 (月)、12/16 (金)

1/12 (木)、2/2 (木)

時間 午前10時~11時30分



## \*♡\* プロから学ぶ \*♡\* やる気・自信を与える言葉

おやつ・給食の場面で、幼稚園・保育園の先生たちは、どんな言葉を子どもたちにかけているのでしょうか?  
「もぐもぐ、カミカミ、ゴックン」  
「食べられるかな? 食べられるよね」  
「食べてほしいな、いっぱい食べてね」  
「食べると力持ちになれるよ」  
「野菜を食べると美人になれるよ」  
「食べられたね! すごいね!」  
「ピカピカになたね!」



…うれしそうなお子さんの笑顔が目に浮かぶようですね。



## 11月の子育てグループの予定

グループに申し込まれた方は次のグループにお出かけください。

## 11月の行事予定 [時間正確に集合してください]

赤ちゃん小組 (水曜日)	日程	内容	時間
2日: お散歩 9日: クッキング (保健センター) 16日: 健康チェック 30日: ママストレッチ リーダー: 真柴春香さん	4日(金)	図書交換日 前日までに絵本を返却してください	午前10時
	7日(月)	1才までの子育て&あそび③ 持ち物: バスタオル、おむつ、ミルク	午前10時
	10日(木)	わくわくまつり (坂保リズム室) あそびコーナー、おやつコーナー、人形劇などお楽しみがいっぱい	午前9時45分 から受付
	17日(木)	乳幼児の救急法講座 マザーリーフの会	午前10時 午後1時30分
	21日(月)	ボランティア懇話会	午後1時
	22日(火)	2才児あそび教室 (リトミック)	午前10時
	24日(木)	おはなしでてこい	午前10時
	26日(土)	開館日・親子の会	午前9時30分
	29日(火)	1才までの子育て&あそび④	午前10時
	今月の相談日		
	支援センターでの相談 (細江相談員) 午後5時まで 1日: 午前9時~、8・15日: 午後2時~、22日: 午前9時~、29日: 午後2時~		
	保育園での相談		
		細江相談員	酒井相談員
	南条	17日(木) 9:00 ~ 13:00	2日(水) 9:00 ~ 12:00
	坂城	15日(火) 9:00 ~ 13:00	9日(水) 9:00 ~ 12:00
	村上	29日(火) 9:00 ~ 13:00	16日(水) 9:00 ~ 12:00
	保育園栄養士による食育相談…随時 お申し込みにより日時を決めて行います。離乳食、幼児食、食べ方など、気軽にご相談ください!		
11日: 新聞ビリビリ 25日: お誕生会 リーダー: 直江麻衣さん			
みいつけた! (第1・3火曜日)			
1日・15日: お名前呼び、赤ちゃん体操、あそび リーダー: 中嶋宏子さん			
センターへ遊びにきたい方へ 土曜・日曜・祝祭日以外は開館しています。 サークルのある日でも遊べますよ! (午前9時~正午 午後2時~4時30分) 親子のお弁当を持ってきて、食育コーナーで食べられますよ!			
★11月の土曜開館日: 12日、26日 (午前9時~正午)			

## 当番医(医科・歯科)

11月3日(木)	さかき生協診療所	【中之条】	☎・有線	82-0101
	中沢医院	【千曲市小島】	☎(026)	272-0131
	安川整形外科クリニック	【千曲市屋代】	☎(026)	273-6611
	竹内歯科医院	【千曲市屋代】	☎(026)	273-4500
6日(日)	中島産婦人科小児科	【千曲市上山田】	☎(026)	275-0111
	山崎小児科	【千曲市桜堂】	☎(026)	273-0121
	鶴沢内科クリニック	【千曲市屋代】	☎(026)	272-3713
	松尾歯科医院	【御所沢】	☎	82-6988
13日(日)	とも泌尿器科クリニック	【千曲市磯部】	☎(026)	261-5815
	千曲中央病院	【千曲市杭瀬下】	☎(026)	273-1212
	大村歯科医院	【千曲市戸倉】	☎(026)	275-0066
20日(日)	二階堂医院	【千曲市磯部】	☎(026)	275-5582
	おの内科小児科クリニック	【千曲市寂蒔】	☎(026)	261-3660
	かつの耳鼻咽喉科	【千曲市粟佐】	☎(026)	274-3387
	近藤歯科医院	【中之条】	☎・有線	82-5121
23日(水)	村上堂大井クリニック	【網掛】	☎	81-3131
	飯島医院	【千曲市中】	☎(026)	272-0269
	島谷医院	【千曲市杭瀬下】	☎(026)	273-1201
	滝沢歯科医院	【千曲市磯部】	☎(026)	276-4636
27日(日)	やまざき医院	【千曲市上徳間】	☎(026)	276-2700
	千曲中央病院	【千曲市杭瀬下】	☎(026)	273-1212
	宮本歯科医院	【千曲市戸倉】	☎(026)	276-7030
12月4日(日)	みやばやし小児科アレルギー科	【千曲市上徳間】	☎(026)	261-5221
	菅谷東クリニック	【千曲市粟佐】	☎(026)	272-0493
	吉沢内科クリニック	【千曲市屋代】	☎(026)	273-7050
	小宮山歯科医院	【立町】	☎・有線	82-2029

※診療時間 医科：午前9時～午後5時 歯科午前9時～正午  
 ※都合により変更になる場合がありますので、当番医を利用される場合は電話、新聞などで確認をしてください。

**11月の健診** 保健センター ☎82-3111(内線511、512)  
 有線 88-1047

☆乳幼児健診☆ (実施場所は保健センター)

- ・4か月児健康診査 18日(金)午後1時集合 平成23年7月生
- ・7か月児健康相談 30日(水)午前9時集合 平成23年4月生
- ・10か月児健康相談 29日(火)午前9時集合 平成23年1月生
- ・2才児健康相談 2日(水)午前9時集合 平成23年7月生～8月生
- ・3才児健康診査 16日(水)午後1時集合 平成20年5月1日～6月30日生

☆ポリオ集団接種日程☆

11日(金)午後1時30分～1時50分(厳守) 持ち物：母子健康手帳・予診票  
 平成22年10月生～11月生：2回 平成23年4月生～5月生：1回

◎問い合わせ先  
 千曲坂城消防本部予防課  
 ☎026-276-0119

- ・ 3つの習慣
  - ・ 寝タバコは、絶対しない。
  - ・ ストープは、燃えやすいものから離れた場所で使用する。
  - ・ ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。
- 4つの対策
  - ・ 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
  - ・ 寝具、衣類及びカーテンからの火災を防ぐために、防炎品を使用する。
  - ・ 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する。
  - ・ お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

## 粗大ごみの回収

粗大ごみの回収にあわせてビン・缶・ペットボトル・布類・有害ごみ・プラスチック容器包装・紙容器包装・古紙類の収集を行う「サンデーリサイクル」を実施していますのでご利用ください。

20日(日)	午前8時30分～10時
	びんぐしの里公園

## 相談日 11月

相談	日時/場所	
心配ごと相談	10日(木)	午前9時～正午
	21日(月)	役場第4会議室(3階)
	11日は司法書士、21日は弁護士による法律相談をあわせて開設 (※弁護士の相談は9時30分～11時30分)	
社協結婚相談	12日(土)	午前9時～正午 文化センター2階相談室
行政相談	15日(火)	午前9時～正午 役場第5会議室(3階)
障がい者相談	9日(水)	午後1時30分～4時
	24日(木)	役場第5会議室(3階)
ハローワーク出張相談	14日(月)	午前10時～午後3時
	28日(月)	坂城テクノセンター

**まちのうごき** 平成23年10月1日現在  
 ※ ( ) は前月比

世帯数	5,883 世帯 (+10)
人口	15,950 人 (-10)
男	7,843 人 (-9)
女	8,107 人 (-1)

**まちの交通事故** (平成23年9月中)

件数	3件	累計 41件(-16)
死者	0人	累計 0人(-3)
負傷者	3人	累計 57人(-21)

## 秋の 全国火災予防運動

11月9日(水)～15日(火)  
 消したはず 決めつけしないで  
 もう一度

すべての住宅に、住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。まだ設置していない住宅は、早急に設置しましょう。

### 住宅火災いのちを守る 7つのポイント

- 3つの習慣
  - ・ 寝タバコは、絶対しない。
  - ・ ストープは、燃えやすいものから離れた場所で使用する。
  - ・ ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。
- 4つの対策
  - ・ 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
  - ・ 寝具、衣類及びカーテンからの火災を防ぐために、防炎品を使用する。
  - ・ 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する。
  - ・ お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

# 図書館へ行く

町立図書館 ☎・有線 82 - 3371

開館時間 午前 10 時～午後 6 時

広がる本と人の輪

## □11月の催し物□

### ☆おはなし会☆

12日(土) 午前10時30分～

おはなし会は第2土曜日の午前10時30分から!

### ☆としょかん講座☆

点字・点訳講座

1日・15日(火) 午後2時～ 講師:山口静枝さん

源氏物語を読む会

19日(土) 午後0時30分～ 講師:塚田睦樹さん

文章の書き方講座

26日(土) 午後2時～ 講師:長島伸一さん

## □新着図書□



### ☆おすすめの本☆

#### 日本美術図解事典

(監修:守屋正彦 他/東京美術)

絵画・書・仏像・陶磁器・工芸品…日本美術の全ジャンルが、緻密なイラストを用いて解説されている、見る美術図鑑。細かな部分の名称や技法なども、わかりやすく解説されている。

## □新着図書□

### ☆一般図書☆

・かんたん! USBで動かす電子工作

(著:小松博史/オーム社)

・知っておいしい肉事典

(編:実業之日本社/実業之日本社)

・身近な電気・節電の知識

(共著:柴田尚志・森田一弘/オーム社)

・絵でわかる東洋医学

(著:西村甲/講談社)

・善光寺に五重塔を!

(著:中村仙之助/育朋社)

・里山・有休農地を生かす

(著:野田公夫ほか/農文協)

### ☆児童図書☆

・はたらく動物大研究 犬・馬・牛からタカ・イルカまで

(監修:森裕司・武内ゆかり/PHP研究所)

・きのこ ふんわり胞子の舞

(写真・文:埴沙萌/ポプラ社)

・決定版 古今東西あこがれのお姫さま物語

(監修:井辻朱美/講談社)

# 有線

## 11月の番組表

	番組名	内容 / 出演
1日(火)	明日の農業	農機具の手入れ JAちくま 深沢センター長
6日(日)	楽しい民話	きつねの芝居 込山 岡田由貴子さん
8日(火)	税務署だより	税を考える週間 上田税務署
9日(水)	こちら119番	正しい119番通報 消防署
10日(木)	わが家の花は元気です	植物の管理 御所沢 前沢新一さん
13日(日)	楽しい民話	けちくらべ 金井 青木典子さん
14日(月)	明日の農業	農事の管理 JAちくま 池田富農指導員
15日(火)	信号は赤です	交通事故防止 坂城町交番
17日(木)	川 柳	JA文芸から 選者 中沢月人さん
20日(日)	楽しい民話	六助いなり 鼠 玉井かつ子さん
27日(日)	楽しい民話	ぶんぶく茶がま 旭ヶ丘 中村秀子さん
30日(水)	明るい消費生活	最近の消費生活相談から 長野消費生活センター

## ●チャンネル放送番組

操作方法は **9・4・チャンネル番号**

終了するとき **9・4・0**

**チャンネル番号** 11 / 1 ~ 11 / 30

**2**……………FM長野

**3**……………NHK・FM

**4**……………音楽放送

**5**……………JA川柳

### ◆有線本部

☎82-3111(内222)

有線88-1000

## ■ 11月の休館日 ■

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

# 坂城中学校50周年記念式典

坂城中学校は、昭和35年11月に坂城・中之条・村上の3中学校が統合され、昭和37年に現在の地に開校してから、今年で50年目を迎えました。この節目の年に、坂城中学校開校五十周年記念事業実行委員会を中心に、記念式典の開催や、教育環境整備などの記念事業が行われました。

9月23日(金)に行われた記念式典では、午前、テノール歌手・新垣勉さんによる記念リサイタルを、午後からは、式典として、生徒たちの学習

発表や、歴代生徒会の正副会長をパネリストに迎えたシンポジウム「私たち坂中の伝統」などが行われました。

式典は、坂城中学校の50年を振り返るスライドショーに始まり、3年前の3年生がふるさと坂城を学んで作った詩に曲をつけた「千曲川讃歌」の合唱、続いて、3年生による「坂城中学校の歩み」の発表がありました。開校から今までの制服の変遷や、給食の歴史、校歌の歴史など、生徒自身が調べた同校の様々な歴史



が発表されました。

続く後半のシンポジウムでは、各パネリストから、自身の在学当時の様子や、これからの中学生に期待すること、伝えたいことが話し合われました。

記念事業実行委員会より  
ご協力ありがとうございました

50周年に際し、町民の皆さんから、温かなご寄附をいただき、誠にありがとうございました。皆さんのご協力で、素晴らしい記念事業となりました。寄附金は、記念事業と教育環境整備の資金として大切に活用させていただきます。また、上記の記念式典の他に、記念事業として、記念講演会(上田情報ビジネス専門学校副校長・比田井和孝氏)、教育環境整備、記念誌の発行、記念品(クリアファイル・オリジナル手ぬぐい)も行いました。記念誌と記念品はお分けすることができまますので、ご希望の方は、左記へお問い合わせください。

◎実行委員会事務局(坂城中学校内)  
☎・有線82-3080

## 編集・発行

〒389-0692 坂城町役場企画政策課  
長野県埴科郡坂城町大字坂城10050

☎(0268) 82-3111 FAX(0268) 82-8307

●ホームページ <http://www.town.sakaki.nagano.jp/>

●E-mail [kikaku@town.sakaki.nagano.jp](mailto:kikaku@town.sakaki.nagano.jp)

■印刷 滝沢印刷(坂城町)



新垣さんリサイタル



生徒の発表「坂城中学校の歩み」

## すくすく育て



ゆう 優羽 くん(2才)

健二さん・友美さん(上五明)

9月で2才になりました。

キノコと新幹線が大好きでテレビに映るととても興奮しています。誰にでも愛想が良く、優羽くんの笑顔を見るとこちらも自然と笑顔になります。

これからも元気いっぱい成長していつてね!!